

新疆青少年出版社

赵继峰 译注

〔战国〕鬼谷子 著

《鬼谷子》

译注

「《鬼谷子》书，其智谋、其数术、其

变谲、其辞谈，概出于战国诸人之表。」

——〔宋代〕高似孙《子略》



中国传统文化丛书

《鬼谷子》 译注

原著 [战国] 鬼谷子

译注 赵继峰

新疆青少年出版社

责任编辑：张红宇 郭逢辉

装帧设计：静玲工作室

《鬼谷子》 译注

原著 [战国] 鬼谷子 译注 赵继峰

新疆青少年出版社出版

(乌鲁木齐市胜利路 100 号 邮编:830001)

新华书店经销 北京朝教印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开 6.5 印张

2005 年 1 月修订版 2005 年 1 月第 1 次印刷

印数:1-5000 册

ISBN 7-5371-4114-2·I·1977 总定价:76.00 元(共三册)

如有印装质量问题请直接同承印厂调换

前 言

纵观历史，在古代文化经典中，凝聚人类韬略最丰富、最集中的著作就是兵书。古代兵书在人类文明发达、社会进步的现代，仍具耀眼的异彩。

中国传统兵法著述，卷帙浩繁，粗略统计约有1300余种，但是由于战乱兵荒，特别是由于统治者焚毁兵书，不准民间随意抄藏，世传者仅有200多种，而其中称得上精品的却为数不多。《鬼谷子》便是这少数精品中的一种，自古以来，就被列入兵法名著之中。

鬼谷子在中国文化史上是一个充满神秘色彩的人物，是我国战国时代纵横家的鼻祖，他的学生苏秦、张仪，曾以合纵连横之策游说各国诸侯，并以此决定了秦与六国对峙及由秦统一中国的政治局势。相传著名兵法家孙臆和战国名将庞涓也是他的学生。作为一位老师，能教出如此有名的四位学生，而且皆以对立形式争霸政坛，名垂后世，并在你死我活的斗争中各显非凡的才能，他们的老师是怎么教授他们的呢？看来，鬼谷子确实是一位令人神往的人物。

关于鬼谷子的身世，说法不一。最早记载鬼谷子的是司马迁的《史记》。《史记·苏秦列传》

中说：“苏秦者，东周洛阳人也。东事师于齐，而习之于鬼谷先生。”《史记·张仪列传》也有记载：“张仪者，魏人也。始尝与苏秦俱事鬼谷先生。”而乐壹在注《鬼谷子》一书时却说：“苏秦欲神秘其道，故假名鬼谷。”提出鬼谷先生是苏秦特意造出的，借以抬高自己的身份，其实并无鬼谷其人。与学者的观点不同，道教则以自己的神秘方式，将鬼谷子纳入道教神仙谱系，认为鬼谷先生曾在人间活了百岁，而后不知去向。道教把鬼谷先生称为“古之真仙也”，所以《鬼谷子》一书完整地保留在道家的经典《道藏》之中。而在中国民间传说中，又把鬼谷子描绘成能撒豆成兵、呼风唤雨、预知吉凶、妙手回春的神仙。

那么，鬼谷子究竟是何许人？从《史记》记载中考察，鬼谷子确有其人，生活在公元前2世纪，姓王各栩，自号鬼谷子，曾教出苏秦、张仪、孙臆、庞涓等著名政治家、军事家，是当时的知名人士。但他不愿为官，过着隐居生活，所以他的详情不为世人所知，因而关于他的身世，充满神秘色彩。

《鬼谷子》一书，内容主要是大量的谋略术，与军事相关，涉及大量的军事气象学、军事心理学，以及布阵法等，所以称为兵法。然而，作为游说诸侯的纵横术，是《鬼谷子》一书的主体内容。纵横术是外交家的权谋，充满了诈谋、阴谋、诡道。这些谋智，将古代政治、外交、军事中的诡密术和投

机术充分地显示出来,表现出辩证的逻辑思维价值,尤其是为“阴谋术”提供了理论思维的依据。纵横家在我国春秋战国时期,用“阴谋”、“诡计”认识世界,解决争端,指挥军政活动,在诸侯割据、群雄争霸的时代,曾横行于天下。纵横术那充满智慧的谋略术,在其后社会的政治、外交、军事、经济活动中,曾长期发挥着难以取代的作用。

当今的社会,充满了尖锐、激烈、复杂、纷繁的竞争,在这些竞争中,人们在遵守法律、道德的同时,在许多情况下,都在自觉或不自觉地运用智谋、测算、分析等等。特别在商业谈判中,辩证、机智、技巧几乎无所不在。所以,在市场经济时代,人们更应善于识破来自对方的形形色色的诡辩形式或韬略智谋,从而保证自己免受损失。因此,人们更注重研究各种谋略之术,这使得过去曾为少数人垄断的谋略术走向大众化。当大众走向人人皆知韬略的时代,就会少受愚弄,使人与人之间更为坦诚。在谋略大众化的现代,《鬼谷子》更以其独特的谋略风采,格外受到人们的重视。

《鬼谷子》一书所倡导的辩证论,令人心服,不仅在中国受到重视,而且世界上的军政权谋家及企业家也给予高度赞誉。日本大桥武夫以专著探讨《鬼谷子与经营谋略》,在德国、美国、东南亚,均有广泛的影响。深信《鬼谷子》奇诡变诈的术法、玄奥的养生之道,必会使“鬼谷术”扩而大之,使中

国民族文化的这枝奇葩绽放芬香。

为了让这部古代精品重放异彩，为弘扬中华文化尽一点微薄之力，我将这本用白话译注的《鬼谷子》奉献给广大读者。若有不当之处，恳请指正。

2005 年 1 月

目 录

卷一	掉阖篇	1
卷二	反应篇	10
卷三	内捷篇	17
卷四	抵溪篇	23
卷五	飞钳篇	28
卷六	忤合篇	33
卷七	揣情篇	38
卷八	摩意篇	43
卷九	权衡篇	50
卷十	谋略篇	57
卷十一	决策篇	65
卷十二	符言篇	69
卷十三	本经篇	75
卷十四	持枢篇	98
卷十五	中经篇	100
附录一	鬼谷子《阴符经注》	108
附录二	关令尹喜内传	114
附录三	鬼谷算	130
附录四	《鬼谷先生占气》	133
附录五	《鬼谷子命书》	146

卷一 捭阖篇⁽¹⁾

【题解】

《鬼谷子》卷一为“捭阖篇”。捭阖，即开闭、开合、收放，在本书中其含义十分丰富。鬼谷子从开合的运动变化之中阐释世上万物发展变化的规律。本篇主要论述游说人主，立身处世的收放之术。《鬼谷子》一书的“捭阖术”在中国传统智慧中是独有的，它是纵横家们在斗智、论辩中行之有效的一术。

纵横家运用捭阖术的过程一般是：估量对方的贤、勇等方面的情况；依情况，或者先使对方开启，即“捭之”；或者先使对方“闭藏”，即“阖之”。让对方开启是为了掌握对方的情况，让对方闭藏是为了坚定对方的诚意。一开一合的目的是为了让对方将实力和计谋全部暴露出来，以便对对方作出准确的估计，然后据此不断探测，实施说服。说服时也是或者捭之，或者阖之。有时候张口只能吃饭，而不能说话，说之必失，这时候就要阖；有时候张口不光是为了吃饭，还要说话，用讲道理去游说人，游说家，游说国，游说天下。一开一合的反复，就像一个圆环，开合环绕其上，开到了极点复归于合，合到了极点又复归于开。往复无穷地运用开合，并使这两者密切配合而不顾此失彼，那么就没有什么不可以成功的。

在历史的进程中，大开大合也是经常现象，历史的巨变也常在开合之中，即所谓“捭阖者，天地之道也。”我国建国后与美国等国“闭交”，而70年代又与美国复交，这种决策就是开合之术。在改革开放的基本国策确定之后，我国实施一国两制的方针，在香港、澳门回归的同时，加强与台湾的往来，这是由闭而开的治国谋略。这种开合谋略随着历史的发展而不断变化形式，它将更有利于我们民族的发展、国家的兴旺。



【原文】

粤若稽古⁽²⁾，圣人之在天地间也，为众生之先⁽³⁾。观阴阳之开阖以命物⁽⁴⁾，知存亡之门户⁽⁵⁾，筹策万类之终始⁽⁶⁾，达人心之理，见变化之朕焉⁽⁷⁾，而守司其门户⁽⁸⁾。故圣人之在天下也，自古至今，其道一也⁽⁹⁾。变化无穷，各有所归⁽¹⁰⁾。或阴或阳，或柔或刚，或开或闭，或弛或张。

是故圣人一守司其门户，审察其所先后⁽¹¹⁾，度权量能，校其伎巧短长。夫贤、不肖、智、愚、勇、怯有差。乃可裨，乃可阖；乃可进，乃可退；乃可贱，乃可贵；无为以牧之⁽¹²⁾。审定有无，以其实虚⁽¹³⁾，随其嗜欲以见其志意，微排其所言，而裨反之，以求其实，实得其指⁽¹⁴⁾，阖而裨之⁽¹⁵⁾，以求其利⁽¹⁶⁾。或开而示之，或阖而闭之⁽¹⁷⁾。开而示之者，同其情也；阖而闭之者，异其诚也。可与不可，明审其计谋，以原其同异⁽¹⁸⁾。离合有守⁽¹⁹⁾，先从其志。

即欲裨之贵周⁽²⁰⁾，即欲阖之贵密。周密之贵微⁽²¹⁾，而与道相追⁽²²⁾。裨之者，料其情也⁽²³⁾；阖之者，结其诚⁽²⁴⁾也。皆见其权衡轻重⁽²⁵⁾，乃为之度数⁽²⁶⁾，圣人因而为之虑。其不中权衡度数，圣人因而自为之虑⁽²⁷⁾。故裨者，或裨而出之，或裨而纳之；阖者，或阖而取之，或阖而去之。裨阖者，天地之道。裨阖者，以变动阴阳，四时开闭，以化



万物⁽²⁸⁾。纵横⁽²⁹⁾反出，反复⁽³⁰⁾反忤，必由此矣⁽³¹⁾。

捭阖者，道之大化，说之变也⁽³²⁾；必豫审其变化，吉凶大命系焉。口者，心之门户也；心者，神之主也。志意、喜欲、思虑、智谋，此皆由门户出入，故关之以捭阖，制之以出入。捭之者，开也、言也、阳也；阖之者，闭也、默也、阴也。阴阳其和，终始其义⁽³³⁾。故言长生、安乐、富贵、尊荣、显名、爱好、财利、得意、喜欲为阳，曰“始”。故言死亡、忧患、贫贱、苦辱、弃损、亡利、失急、有害、刑戮、诛罚为阴，曰“终”。诸言法阳之类者⁽³⁴⁾，皆曰“始”，言善以始其事；诸言法阴之类者，皆曰“终”，言恶以终其谋。

捭阖之道，以阴阳试之⁽³⁵⁾，故与阳言者依崇高⁽³⁶⁾，与阴言者依卑小。以下求小，以高求大。由此言之，无所不出，无所不入，无所不可⁽³⁷⁾。可以说人，可以说家，可以说国，可以说天下。为小无内，为大无外。益损、去就、倍反，皆以阴阳御其事。阳动而行，阴止而藏；阳动而出，阴随而入。阳还终始，阴极反阳⁽³⁸⁾。以阳动者，德相生也；以阴静者，形相成也。以阳求阴，苞以德也，以阴结阳，施以力也；阴阳相求，由捭阖也。此天地阴阳之道，而说人之法也，为万事之先，是谓“圆方之门户”。





【注释】

(1) 捭(读 bǎi): 开的意思,敞开心怀积极行动,采取攻势,或接受外部事物及他人的主张和建议。阖(读 hé): 闭的意思,关闭心扉,把进来的事物化为自己的事物,或不让外来事物进入,取封闭形态。

(2) 粤若稽古: 意为按照一定的规律考察历史。粤,语助词。若,顺;稽,考察。

(3) 先: 先知先觉,此意指尊者、指导者、先驱者。

(4) 观阴阳之开阖以命物: 观察阴阳变化来辨别事物。阴阳: 《易经》上的用语,指创造宇宙空间万物对应的两种气。阳意味春、光明、君、男性,指公开的积极主动的事物或行为;阴意味着秋、夜、暗、臣、女性,指隐蔽的消极被动的事物或行为。

(5) 存亡之门户: 指生死之理。

(6) 筹策: 计算策划。万类: 万物。

(7) 朕: 指征兆、迹象。

(8) 守司: 看守加以管理,以便救亡图存。

(9) 其道一也: 指圣人所揭示的大自然的规律只有一个。

(10) 各有所归: 世间一切事物各有归宿。

(11) 审察其所先后: 应该先的事物应居先,应该后的事物就居后,一切都应该调查判定。

(12) 以枚: 用来掌握。

(13) 实虚: 真假。实,实情。

(14) 指: 意同宗旨。

(15) 阖而捭之: 假如明白实情,就应自行闭藏或开启。

(16) 求其利: 研讨对方所说的善恶利害。

(17) 开而示之,或阖而闭之: 开放使事物显现,或者封闭使事物隐藏。

(18) 原其同异: 探讨事物相同与不同的特点、性质。



(19) 离合：离，不一致；合，一致。有守：确立自己的观点而信守之。

(20) 欲捭之贵周：周，不遗漏，要行动时，必须作周密的考虑。

(21) 微：微妙。

(22) 与道相迫：合乎道之理，与道相贴近。

(23) 料其情：检验实情的真伪。

(24) 结其诚：结，坚定，使诚意坚定，有好结果。

(25) 权衡轻重：衡量比较事物轻重。

(26) 为之度数：测量重量和长度的数值。

(27) 不中权衡度数，圣人因而自为之虑：假如不能探测出对方现有实力的程度和数量，圣人会为此而焦虑。

(28) 四时开闭，以化万物：就像春夏秋冬，万物均在变化一样。

(29) 纵横：自由自在的变化。

(30) 反覆：或离反或复旧。

(31) 由此：指根据捭阖原则。

(32) 道之大化，说之变：大化，变化。说之变，游说原则和主张灵活运用。

(33) 终始其义：万物始终保持着阴阳变化之理。

(34) 诸言：各种言论。

(35) 捭阖之道，以阴阳试之：或开放或闭藏，都以阴阳之道试行。

(36) 阳言者依崇高：和情之阳者交涉时，就谈论崇高并对之加以试行。

(37) 无所不可：指游说人、游说家、游说国、游说天下，都没有什么不可以的。

(38) 阳还终始，阴极反阳：意为阴阳运行，彼此相生，互相转化。

【译文】

纵观古今历史，可知圣人生活在天地间，就是

做大众的先导者。通过观察阴阳变化可对事物作出判断,并进一步把握事物存亡之理。测算万物的发展变化过程,通晓人类思维的规律,揭示事物变化的征兆,从而控制事物发展变化的关键。所以,圣人在世界上始终是奉守大自然阴阳之道的变化规律,并以此驾驭万物的。因为事物的变化虽然无穷无尽,然而都各有自己的归宿:或者属阴,或者归阳,或者柔弱,或者刚强;或者开放,或者封闭;或者松弛,或者紧张。

所以,圣人要始终把握万物发展变化的关键。审察它的变化顺序,揣度它的权谋,测量它的能力,再比较技巧方面的优劣。至于贤良和不肖,智慧和愚蠢,勇敢和怯懦,都是有区别的。所有这些,可以开放,也可以封闭;可以进升,也可以辞退;可以轻视,也可以敬重,都要仰仗无为来认识考察他们。审察他们的有无与虚实,通过对他们嗜好和欲望的分析来揭开他们的意愿。适当贬抑对方所说的话,当他们开放以后,再反复考察,以便探察实情,切实把握对方言行的实质,让对方先封闭而后开放,以便寻求有利时机。开放时使之显现;封闭时使之隐藏。开放使其显现,是因为与对方情感一致;封闭使之隐藏,是因为与对方诚意不同。至于什么可行,什么不可行,就要把那些计谋研究清楚,要明白对方计谋有与自己不相同的,有与自己相同的,必须有主见,同时要注意按照对方的思想志向,区别



对待。

如果要开放,最重要的是考虑周详;如果要封闭,最重要的是处事慎密。周密最重要的是要精细,要合乎规律和道理。让对方放开,是为了侦察他的真情;让对方封闭,是为了坚定他的诚心。所有这些都是为了让对方的实力和计谋全部暴露出来,以便探测出对方的各方面实力表现。圣人要为此而用心思索,假如不能探测出对方现有实力的程度和数量,圣人会为此而焦虑。因此,所谓开放,或者是要自己出去;或是让别人进来。所谓封闭,或者是通过封闭自我约束;或者是通过封闭使他人离开。开放与封闭是世界上各种事物发展变化的规律。开放和封闭促使了事物内部矛盾双方的变化,春夏秋冬的转化,促使万物发生了变化。由此可知万物纵横变化,无论是离开、归复、反抗,都是必须通过开放或封闭来实现的。

开放和封闭是事物运动变化的规律,是游说活动随机应变的基本方法。人们必须首先慎重地考察万物变化,事情的吉凶,人们的命运都系于此。口是心灵的门窗,心是精神的主宰。意志情欲、思想和智谋都要由口出入。因此,用开放和封闭法来把守这个关口,以控制出入。所谓“捭之”,就是使之开放、发言、公开;所谓“阖之”,就是使之封闭、缄默、隐匿。阴阳两方相谐调,开放与封闭才能有节度,才能善始善终。所以说长生、安乐、富贵、尊荣、



显名，嗜好，财货、得意、情欲等，属于“阳”的一类事物，叫做“开始”。而死亡、忧患、贫贱、羞辱、毁弃、损伤、失意、灾害、刑戮、诛罚等，属于“阴”的一类事物，叫做“终止”。凡是那些遵循“阳道”的一派，都可以称为“新生派”，它们以谈论“善”来开始游说；凡是那些遵循“阴道”的一派，都可以称为“没落派”，它们以谈论“恶”来终止施展计谋。

关于开放和封闭的规律，都要从阴阳两方面来试验。因此，给从阳的方面来游说的人，按崇高的原则引导对方；而给从阴的方面来游说的人，按卑下的原则引导对方。用卑下来求索微小，以崇高来求索博大。由此看来，没有什么不能出去，没有什么不能进来，没有什么办不成的。用这个道理可以游说人，可以游说家，可以游说国，可以游说天下。要做小事，要进入无限微妙境界——阴；要做大事，要进入无限广大境界——阳。所有的损害和补益，离去和接近，背叛和归附等等行为，都是在阴、阳的变化中运行的。阳的方面，运动、前进；阴的方面，静止，隐藏。阳的方面，活动显示；阴的方面，随行潜入。阳的方面，环行于终点，开端是阴；阴的方面，到了极点就反归为阳。

凭“阳道”运动者，在活跃中道德就会与之相生；以“阴道”而运动者，在安静中，有力相助，自有形势。所以，用“阳”来求得“阴”，就要用道德来包容；用“阴”来求得“阳”，就要施用力量。“阳君”与



“阴臣”相互追求，就是遵循“掉阖”之理。这是天下大道理——阴阳之道。也是向他人游说的基本方法。

掉阖阴阳之道，是万事万物的根本道理，是天地间解决万事万物的钥匙。

《鬼谷子》

译注

